THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 72 | WEDNESDAY, SEPTEMBER 20, 1961 | TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

by Casey Tsumura

Do you folks remember all that fuss in The New Canadian, not too long ago, about disbanding the JCCA etc.? Some people expressed the opinion that the Japanese Canadian public is so well assimilated and accepted in Canadian society that organizations such as the JCCA are unnecessary. President Edward Ide of the National JCCA quickly countered by showing that there were still many things far from being hunkydory for the Japanese Canadians. He cited the Canadian immigration policy as an example.

Well, last week the Gallup Poll of Canada revealed an interesting survey-result of Canadian citizens to the question, "AS YOU MAY KNOW, CANADA RESTRICTS THE ADMISSION OF NON-WHITES TO THIS COUNTRY, DO YOU THINK THIS SHOULD CONTINUE OR DO YOU THINK THERE SHOULD BE FEWER RESTRICTIONS ON NON-WHITES?" Here is the results:

Restriction should continue	52%
There should be fewer	36%
Qualified	4%
No Opinion	8%

President Ide was right. There are still many things that necessitate the JCCA.

* * *

The principal at the school where my wife teaches, here in Toronto, received a letter this week from a school teacher in Japan requesting correspondence with a Canadian "boy, girl or teacher". He asked my wife if she would care to write, and she in turn passed the buck to me.

If any of you readers care to correspond, here is some information from the letter.

". . . I have always wished to make friends with boys, girls, and teachers in your country . . . because I wish to learn more about your country . . . your manner of living, the way of thinking, and the natural language. I am a 26-year-old Japanese boy teacher of English. My name is Tetsuo Yamada; My address is Fukuma-machi, Munakata-gun, Fukuoka, Japan."

I'm sure he'll be glad to hear from Japanese Canadians.

* * *

Recently, I heard of a insurance case concerning an Issei gentleman, now living in Japan, who collected $400.00 from a short term endowment for which he had discontinued payment during the turmoil of the relocation days.

Those of you (probably only the older Nisei and Issei) or your parents who have taken a short term endowment before the war (probably in the early 1930's), and had paid more than half of the premiums — hypothetically say, 10 years or more of a 20 year policy—but discontinued payment for one reason or another, should apply to the insurance company from which the policy had been taken and see if they are entitled to a refund.

The premiums due—say on the 20 year policy—will have been taken out of the cash value of the endowment. Such that, if there is still some money left after all the premiums have been paid (the full 20), it would be refunded to the policy holder or the beneficiary after proof of identification or the actual policy is presented.

BUT . . . if the government custodian has confiscated (or sold) the policy as an asset during those troubled war years, no money can be claimed.

AND PLEASE FOLKS . . . Do not ask The New Canadian for

(Continued on page 8)

LEE SMITH

Photo by Jack Hemmy

TORONTO.—Taking a glimpse at the Toronto skyline from her apartment is pretty Miss Lee Smith, who at present is in Toronto looking for a TV spot, or radio program.

Lee Smith Seeks Job In Toronto

By JACK HEMMY

TORONTO.—Just arrived from Japan where she had spent three years in the entertainment circle which included two daily radio programs (Nikon Hoso Jolf Studio) and one TV regular a week, Miss Lee Smith is currently in Toronto seeking a TV spot or a radio program.

For her weekly international disc Jockey show, which was on the air once a week, her father who was attached to the Canadian Embassy in Tokyo wrote the script. Her regular television appearances were on NTV's "Wagagaya Ichi-Dozen" (One dozen in our Family) which was on the air every Thursday.

Born in Ottawa of army parents, Miss Smith has travelled extensively.

She has numerous movie credits, with her latest being "Internees of Kampili" which is due for export soon.

Besides all this, Miss Smith had a weekly column on etiquette in one of the popular Japanese magazines.

Miss Smith can soon be seen on the CBC-TV program 701 Open House on the 30th of October, were she will be discussing entertainment in Japan.

Chinese Crack Movie Smugglers

TAIPEI.—The Nationalist Chinese government has cracked down on a multi-million dollar racket specialized in smuggling Japanese movies into Formosa, police sources said.

Unofficial figures showed that a total of 270 Japanese pictures have been smuggled into the island in the past four years and made a profit of 150 million Chinese dollars ($3,750,000).

Some officials were suspected of collaborating with the smugglers as movie censorship chief Li Kung-Tao was forced to resign last week, the police sources said.

Security agents have interrogated Li together with a number of movie dealers. But no official charge has been made against him.

Tu Yi-Feng, the new censorship chief, told the press that the Japanese movies were first ship-

(Continued on Page 8)

Typhoon Nancy Rips Thru Japan

TOKYO.—Typhoon Nancy, one of the most powerful storms ever to hit Japan, lost itself in the North Pacific after a two-day rampage through the country last weekend, leaving 164 persons known dead, 2,026 injured and 631,535 homeless.

The national police agency reported 19 persons still missing in the typhoon that ripped through tiny Amami Oshima in the south, through Kuyushu, Shikoku, the populous Kobe-Osaka area, Kyoto, a string of cities on the Sea of Japan coast and through northern Honshu and Hokkaido. Destruction in public and private property ran into uncounted millions.

On Monday the typhoon was 315 miles west-southwest of the southern tip of Kamchatka. Moving east-northeast with much reduced winds at maximum speed of 75 miles per hour.

Police reported 10,453 homes destroyed, 29,963 badly damaged, 433 washed away, 260,000 flooded and 248,554 slightly damaged. The typhoon swept away 566 bridges, broke sea-walls at 935 places, cut rail traffic at 134 places, caused 1,046 landslides, damaged roads at 1,053 places and damaged 54,524 non-residential buildings beside interrupting communications at 35,000 places.

In addition, 300 ships of various sizes were sunk, 417 washed away from their moorings and 1,070 damaged.

The coastal city of Niigata, just north of Tokyo, suffered the highest death toll, with 33 persons reported killed and 3,122 injured.

Farmers were out in the fields all day standing up rice and wheat flattened by the wind and picking up tons of apples and pears prematurely torn from trees.

Warned that Nancy might lash Tokyo with driving rains and fierce winds, the city buttoned itself up tight. Clubs, bars, restaurants and theatres closed down and turned the metropolis into a near-ghost town on usually hectic Saturday nights.

But Tokyo escaped the storm entirely except for a few gusts and showers as Nancy's real force passed far to the west.

Winds of 109 miles an hour screamed through the Osaka area. Rivers and canals surged out of their banks and streets and buildings were flooded. Roofs were blown from houses, windows were shattered, heavy signs flew through the air and lives shattered.

Police said 21 persons were killed in Osaka and 668 were injured. More than 300,000 were removed from their homes.

Tokyo weather officials said Typhoon Nancy was the fastest moving storm ever to strike the main Japanese islands. Its forward speeds were clocked at 31 miles an hour when it hit Honshu, then increased to more than 50 miles an hour when it roared out into the Japan Sea. Its winds reached more than 200 mph.

A 3,000-ton U.S. tanker, the Petaluma, was reported adrift in the Pacific off Honshu, but the Maritime Safety Board said it had received a message saying the vessel was under control.

In Tapei, final official figures said 120 persons were killed, 27 were missing and 156 injured when Nancy struck Formosa. About 20,000 houses were destroyed and damage to crops was estimated at $300,000,000.

American Offers Return of Stolen Statue

TOKYO.—An American has offered to return a small bronze Buddha statue which an American sailor of one of Commodore Matthew Perry's fleet stole from a Buddhist temple in 1853 or 1854, the foreign office disclosed recently.

According to word from the Japanese embassy in Washington, an American, Donald H. Davis, called at the embassy and said he desired to return to the proper temple a small bronze Buddhist statue which Tom Murry, a crew member of the USS Missouri, of Commodore Perry's fleet, stole either in 1853 or 1854 while the fleet was anchored of Uraga.

Davis said he was prompted to do so on the occasion of the 100th anniversary of the opening of Japanese-American relations.

According to Davis, George H. Alexander, an officer under Commodore Perry at the time who later was promoted to colonel in the southern army during the Civil War, bought the statue from Murray with a quart of whiskey and took it back to the U.S.

Davis obtained possession of the statue because his mother was a cousin of the colonel, the foreign offic said.

The foreign office has sent inquiries to temples at Uraga, Kurihama, Kanzawa Hakkei, Yokohama and Yokosuka about the statue in an effort to find the owner.

Opportunity To Learn English Via Television

TORONTO.—Let's Speak English, a new 26-week series of English lessons to begin on CBLT (Channel 6) on Saturday, Oct. 7, will give newcomers to Canada their first opportunity of learning English via television.

"Let's Speak English" is presented jointly by the Canadian Broadcasting Corporation and the Metropolitan Educational Television Association of Toronto, with assistance of citizenship division, Ontario department of provincial secretary and citizenship; Canadian Scene (the ethnic press news service); and the citizenship branch, Canadian department of citizenship and immigration.

During the 26-week series, 78 half-hour English classes will be telecast on CBLT. On the basis of three each week, they will be presented Saturdays and Sundays at 12 noon and Wednesdays at 11:30 a.m. EDT. The Wednesday classes will be in the nature of a review of the Saturday and Sunday lessons.

Prof. John Wevers and Mrs. Betty Fullerton will comprise the "teaching staff" in the television classroom.

Viewers are encouraged to buy the books on which the TV program is based. Therefore any interested "students" are asked to send the required sum for any or all of the following books to The New Canadian.

Sound Studies—List price $1.25
Basic Lessons—List price $2.00
Japanese Translation Booklet—List Price $1.00

Sorry no C.O.D. orders!

Japan To Give Aid To Pakistan

KARACHI.—Japanese Ambassador Hisanaga Shimazu said in Rawalpindi that Japan will help as much as it can in the economic development of Pakistan.

According to a local agency report, Shimazu said Japan had committed U.S. $20,000,000 at the last meeting of the aid to Pakistan consortium.

He added that Japanese investors are interested in Pakistan and that a number of Japan-Pakistan joint ventures have already been established with others still under negotiation.

Shimazu praised Pakistan's progress during the last few years and added that the economic co-operation coupled with trade and cultural relations between Japan and Pakistan showed the "excellent relations" between the two countries.

Japan Names New Consul To Toronto

TOKYO.—Mr. Kazuhide Komuro, 46, will succeed Mr. Ichiro Katakami as the Japanese Consul in Toronto. Mr. Komuro will take over the post in October when he arrives with his family. The new Consul is a graduate of Tokyo University who entered Gaimusho in 1942, and was sent to the Japanese Embassy in Iran as a secretary in 1953. He returned to the Tokyo office where he worked under the Economic Bureau until his appointment as Chief of the British Commonwealth section of the Europe-Asian Bureau of Gaimusho.

Japan Opens Dreamland Park

NARA, Japan.—A recently opened recreation park offers vacationists a gay and lighthearted aspect of Japanese life in striking contrast to the early art and culture for which this city has always been noted.

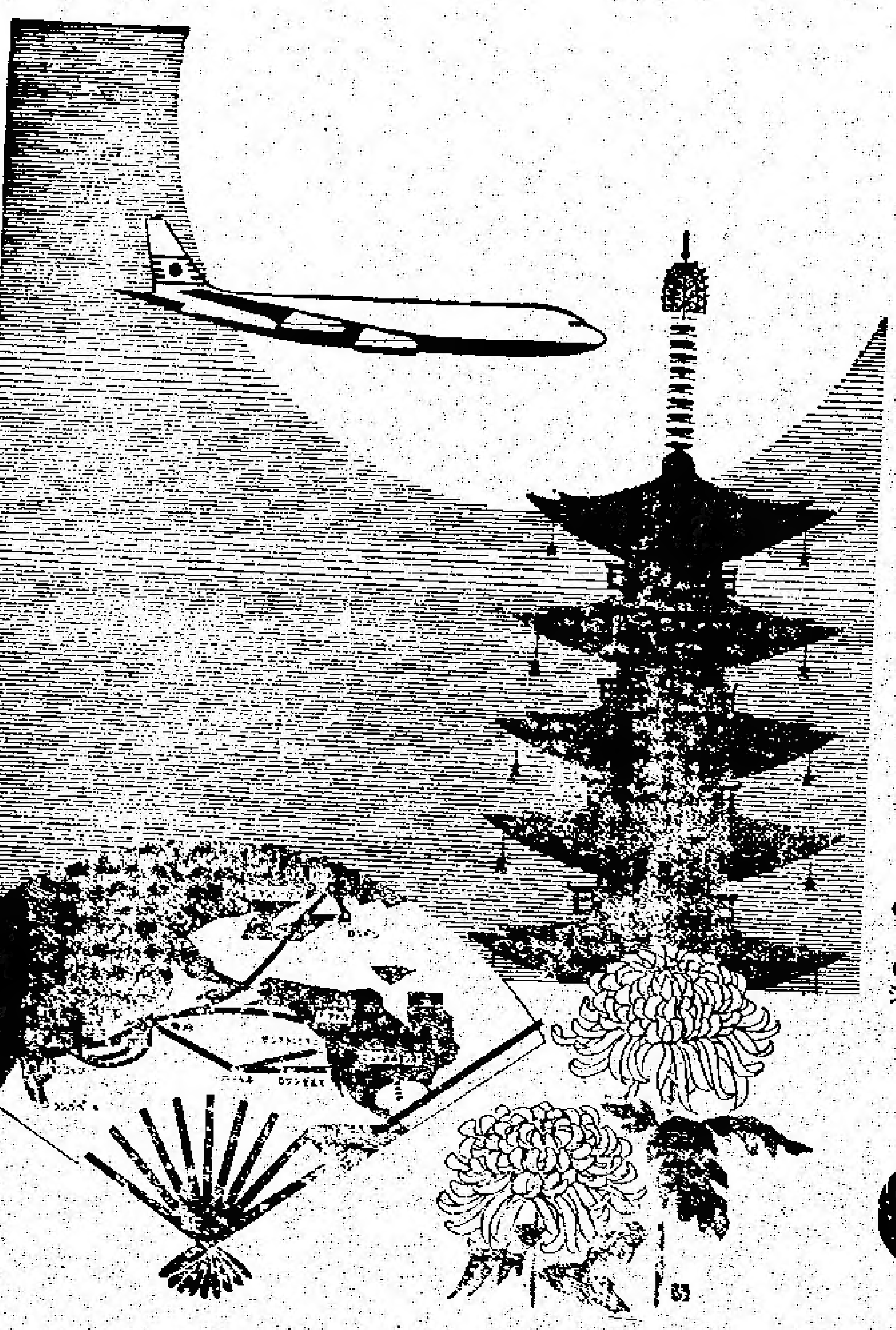
Millions of dollars were invested in this project, called Dreamland, which fills a vast area with fun, educational enterprises, and historical pageantry. It is easily accessible from the Nara railroad station.

In the line of historical interest are several primitive locomotives of the huff-and-puff variety and an authentic pirate ship.

Modes of transportation for sight-seeing include a monorail train, which runs 26 feet above the ground carrying 680 to 90 passengers, and a flying-saucer shaped hovercraft for 10 people.

For those more sentimentally than scientifically inclined, there's a good old-fashioned sight-seeing tour on a double-decker bus.

Fly JAL's DC-8C Jet Couriers
to beautiful Autumn in Japan



秋の日本観光は日航のジェット機で！

日本の秋は四季の中でも一番美しいシーズンです。観光旅行には、日航の大型ジェット機DC－8Cをご利用下さい。ジェット機なら日本まで約12時間……日本調豊かにますます洗練されたDC－8C機内は、日航だけが持っている素晴しい雰囲気で、あなたのご旅行を一層楽しく……定評ある日本女性ホステスの行き届いたサービスは、あなたのご旅行を充分満足させてくれるでしょう。

●日米間を毎日往復しています
サンフランシスコ－ホノルル経由－東京（週4往復）
From San Francisco to Tokyo via Honolulu 4 fligts weekly
ロサンゼルス－ホノルル経由－東京（週3往復）
From Los Angeles to Tokyo via Honolulu 3 flights weekly

●ヨーロッパへの定期空路を開始しています
東京――コペンハーゲン――ロンドン――パリ（週2往復）

●10月から世界最高のスピードを誇るCV880M型中距離ジェット機が東南アジア線に就航します。

日本航空
JAPAN AIR LINES

Calgary and Edmonton, Alberta,
ZEnith 6800

Montreal, P.Q.
ZEnith 1-3440

2050 West 18th Ave., Vancouver 9, B.C.
REgent 3-2345

85 Lawton Blvd., Toronto 7, Ont.
HUdson 5-6142

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
（イーノー高屋改め）
942 Pape Ave.

すぐれた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)

御愛用に預っておりますヤマサ醤油輸入は此度右の図の如く輸出用に特製されました。

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部　尾崎重幸

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2066
(2066 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

毎日配達サービス
従前まで毎月曜は休ませて頂きましたが、これからは毎日遠近を問わず無料配達をいたしますから、どうぞ御利用下さい。

肉、魚、和洋食料品一切

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六－五五八九
　　　イーエム六－五七一一

ピーシー産
「キャン・イワシ」
トロント市チェスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3373
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

787 Salmon Avenue
自宅　アルパイン　五－九八六一

寒い朝

石坂洋次郎　JS

貞一は食堂の中をグルッと見まわしてから、結局、テーブルの眞中にシクラメンの鉢をのせた。
『御親切にどうも……。ほんとに見事に咲きましたのね』
『小さな温室がありましてね、そこで育てたんですがね、ほかにもいろんな種類のものがありますから、お好きでしたら、ときどき持って參りましょう。その代り、花がだめになったら、また持ち歸らせてもらいます。』
『よろしいんでしょうか。そんなにしていただいて…そちら様は泥まみれで丹精なさって、こちらは出來上った美しいものを眺めさしていただくだけで……』
『いやあ、花つくりの樂しみの一つは、出來上ったものを人に眺めていただくことなんですから……』
眞知子はコーヒーをわかし洋菓子やリンゴで貞一をもてなした。
『肉体勞働のあとは、食べたり飲んだりがうまいですな。うちでおやつをして來ようと思ったんですが、こちらさまの方がうまいものがありそうだつと思って、我慢して來てよかったですよ。アハハハ……』
『まあ。どうぞたくさん召し上れ』
貞一が、まるでこだわりなく、ゆっくり食べたり飲んだりしているのを見ると眞知子は自分までが滿ち足りたような思いがした。
『いや、早くよくなってよかったですよ。……自分の經驗でそうなんだが、ふだんは仕事にかまけてそうも感じないけど、病氣で床についたりしていると、ベターハーフがいない寂しさ、不自由さを痛感しますからね』
貞一は、口べたについた菓子の粉をはらいながら、いきなりそんな話にスッと入っていった。こちらが、体裁ぶった返事など出來ないような、率直な云い方だった。
『先生の前では負け惜しみを云ったって通じませんから、すなおに認めるしかありませんわ。……ときどきは寂しゅうございますわね……』
『しかしですね岩淵さん。僕は、そういう寂しさを抱えながら生きているのも、一つの生甲斐だと思うんですよ。夫婦生活のよさをしみじみ感じながら、一人暮しをつづけている。これあ一つの人生ですよ。現在、夫婦であるばかりに、二人の生活を歪めたり汚したりして生きている人々に較べて、もしかすると、貴女や僕の方が、よりよい生活をしている、ということかも知れませんよ……』
『まあ、せいぜいそう思うことにいたしますわ。でも、女の私はともかくも男の方のお一人というのは何かにつけて御不自由だと思うんですけど、先生どうして再婚なさいませんの。やはり重夫さんのことで』
『それも少しはあるでしょうが、なんとなく大儀なんですね。もっと正直に云うと、僕をそうふんぎった氣持にさせる御婦人に、まだお目にかからないと云うのがほんとの事かも知れません……』

結婚御挨拶

丸山ウイリアム
馬場豊美（シャーロン）

右両名儀豫て婚約中の處山本勇御夫妻の御媒妁にて八月十九日晩香坡佛教會室に於て生田開教使司式の下に結婚致し引續きホーホー樓にて些か披露宴を催しました際は御多用中御臨席の榮を賜り御丁重なる祝辞、祝電並に御祝儀、御祝品を頂き御芳志誠に有難く尚今後共若き兩人に對し倍舊の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御願い旁々御禮申上ます。

サモンアーム　父　丸山蕃
ギブソン　父　馬場小平　母　馬場まさ子

結婚御挨拶

鮎川ゴードン滿雄
西村ジェーン京子

右両名儀志風義楯御夫妻並に岩田欽一御夫妻媒妁の下に豫て婚約中の處去る八月五日晩市レンフルー合同教會に於てリッチモンド牧師司式の下に結婚式を舉行致し去る九日WKガーデンに於て些か披露宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り其の上結構なる御祝品、祝儀並に丁重なる祝辞、祝電を頂き有難く厚く御禮申上ます。尚若き兩人に對し今後共一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上を以て御願い旁々御禮申上ます。

アルダーグローブ　鮎川正雄
仝　文
バンクーバー　西村源吾

結婚御挨拶

岡村猛
狩集美智子

右兩名儀、中村豊三郎氏御夫妻の御世話により豫て婚約中のところ八月五日レスブリッジ佛教會聖堂に於て河村開教使司式の下に結婚式を舉行、引續きレ市マーキス・ホテルに於て些か披露の宴を催しました節は酷暑御多忙中にもかかわらず御臨席の榮を賜わり御丁重なる祝辞、祝電並に御結構なるお祝を頂き御芳志誠に有難く御禮申上ます。尚今後とも兩人に對し倍舊の御交誼と御指導を賜わりたく略儀乍ら紙上を以て御願い申上ます。

レスブリッジ　父　岡村勝　母　富士子
ピクチュアビュート　父　狩集時吉　母　フジエ

貸 一室廣間。男女を問わず若い人を望む。希望であれば食事付、場所ジラードとコックスウェル。電話夜間エッチオー一－一四三四七（トロント）

求 店內擴張のため、コックおよびコック見習各一名、ジャニター（掃除人）一名、ウェイトレス數名。
東京すきやき 5612 Decarie Blvd. Montreal, P.Q. 店主 吉村讓治

求 ガーデン働きヘルパー高給を支拂います。電話エルイー五－五〇一〇（トロント、春原頓一）

移轉 今回次に轉居しました。澤田榮藏
656 Main Street East Hamilton, Ont. Phone LI. 5-6050 George SAWADA

夫 **收藏** 儀約一ヵ年前發病、以後三回入院治療中の處五日午後一時半自宅に於て突然死亡致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ致します。追って七日通夜を營み、八日トロント市佛教會に於て石浦開教使導師の下に各補教士御列席の上告別式を營み、翌九日御火葬に付しました節は、暑中御多用中、各方面の皆様が御參列下され、その上香典、供花弔辞、弔電を戴き、御厚志の程誠に有難く、遺族一同感泣致しております。一々參上御禮申上げるのが本意でありますが、取敢ず紙上を借り生前の御厚情、入院中度々お見舞下され、かつ數々の御芳志に預かりました事を合せて心から厚く御禮申上げます。

喪主　鶴田菊枝　合掌
35 Rowntree Ave. Toronto 9, Ont.
長男　進、妻　惠美子
次男　守、妻　邦子
三男　正美　ジャネット
四女　和子
女婿　雨森林蔵、妻　愛子
同　小谷田勇、妻　節子
同　米満讓次、妻　幸枝
孫　一同
甥　鶴田正男、健治
同　中塚數幸、勝子
姪婿　河合繁男、妻　敏江
同　阿部藤男、妻　よし江
親族　一同
友人　一同
トロント佛教會
護法會、サンガ
婦人會、青年會
トロント書會

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬夫

○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九 電話ミューユー二－四六四一（自宅）アルバイン五－二二三〇二及五－一七四三

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州內、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service. Bus. Phone OX. 9-5941 PL. 9-5095, HI. 7-1100

セブンスデー・アドベンチスト教會
カレッジ街五三二 電話ピーユー五－〇六二六
◎九月廿三日（土）午后一時 "赦されざる罪" 麻生牧師
◎聖書研究會、同夜七時半 壽會社交室に於て "七つの教會"－その九
◎九月十七日（日）午前八時 "歡びのおとづれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles) P.O. Box 190, Toronto, Ont. "苦難への勝利" 麻生牧師

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜 カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
△第二日曜 トロント教會 教師 神出忠雄 20 Shudell Avenue
△第三日曜 オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園** BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1985

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチャーチ街角）
NEW WORLD HOTEL [illegible]

魚 日本人向魚一切 卸値段で小賣
△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サーモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本產小タコ一斤四五仙
トロント市カレッジ街五八五 グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET 685 College Street, Toronto, Ont. Phone LE. 6-0986

新しい
○ビーシー產ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店（木下） KINO'S MARKET Box 67, Slocan City, B.C.

志風治療所
[illegible]
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五 志風藤治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. Phone MU. 4-3966

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市クイン街二二六番地
電話イーエム八－四八四七
自宅オエクス一－三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ビー・オー・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災、家屋、動産
内田商會
電話 晩市西ペンダー街六一五 エム・ユー 四－一二七四
自宅 アルバイン 五－九八六一

NIKKA-NET HIRATA-MADE
一九六二年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット－平田メイドを是非本店へ
Nikka Materyo Cotline, Leadline Nikka Floats and Balls
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

ト市市協 活動期に入る

一世部十五周年の行事計画

九月十三日開催のトロント市協執行委員會では、レーバーデー週末に開かれた全加市協の全國會議や國際ソフトボール試合の結果がいずれも大成功であったことが報告されたが、特に全加市協の大會についてはト市協を代表して出席した住矢ミッツ、井上リッ子両氏から

△他地方の市協の活動をよく知ることができた。

▲市協の全國的機關を存續させるためにみんなが努力したのであるが、全國機關の心臓の鼓動が聞こえるほどであったと感想を述べた。全加市協を盛り立てて行くための最低限度の費用一年八百弗を各市協と連絡團体が分擔して醵出するうち四百五十弗はトロント市協が受け持つことになっているが、このうち二七五弗はオフィスのレーレントや電話代なので、これまで通りト市協と全加市協がオフィス等を共用すれば、實際の現金支出は一七五弗になることが説明された。ソフト・ボール試合には來年はマニトバやレーキヘッドからも參加することになろうし、ナイアガラ半島方面のチームが加わることになるかもしれないという話があって愈々好評である。秋の活動プログラムのうちには十月二十日にダンス會開催、日本料理講習會組織等がある。

◇

ト市協一世部では十二日夜評議員會を開いて夏季二ヵ月間の會務會計・報告や會館理事會(鶴岡)、全加市協大會(梅月)等の報告を受け、片上両事送別會(前號既報の通り)、一世部十五周年記念會開催(十月二十九日)として準備委員を選定)のことなどを決定した。右はチャプターの執行委員會に報告して承認を得たが、チャプターでは右に關連して次の如くきめた。

△領事送別會はト市協主催として開き、その費用としてチャプター會計から二十五弗補助。

△今年度の一世部の費用として五百弗を支出。

△"緊急救済資金"を"ウエルフエア・ファンド"の方に移すことを承認し、今年度のチャプターの分擔金十弗を支出。(この資金は各團体の協力で組織されたウエルフエア委員會が管理し、日系人のウエルフエアと日本をも含んだ緊急の救済双方を一本立てにしたもの)

△一世部十五周年記念會準備委員を三名擧げて一世部と協力する。

ト市領事に小室和秀氏

三年間英連邦課長をした人

【東京時事通信】領事に命じ在トロント領事館勤務を命ずる。

歐亞局英連邦課長

小室和秀(四六)

△小室新領事は十月トロントに赴任の予定である。同氏は東大卒後一九四二年外務省に入り、一九五三年イラン大使館書記官をつとめたのち經濟局の下にはたらき、一九五八年六月、歐亞局英連邦課長として現在におよんだ。東京都出身。

孤兒の母 澤田夫人が訪加

=晩市滞在一週間の日程=

【晩市發】孤兒院エリザベスサンダース・ホームの經營者澤田美喜夫人は來る二十一日米國經由バンクーバーを訪れる。日程は次の通り

△二十二日 領事公邸で日白人のカクテル・パーティー。

△二十三日 晩市市協、語學校維持會、母姉會共同主催で日系人ホールに於て夜八時より映画と講演會。

△二十四日 午後一時より右團体共同で歡迎會をマルコ・ポーロで行なう。夜七時半から聖公會、合同教會共同で映画と講演會。

△二十五日 大學國際會館で澤宅の予定。

△二十六日 午後七時半國際會館で講演會。

なおカムループスでは二十七日夜講演の予定。二十八日バーノン、二十九日キャルガリー、三十日コールデール、十月一日より五日間トロント訪問の予定である。

晩市人口急增加 七十八万人に

【オタワ發】一九六一年六月一日現在のメトロ・バンクーバーの人口は七十七万七千百九十七人で、一九五六年度より十一万二千名の増加、月平均二千人の人口増加であると統計局で發表しており、カナダ第三位の都市である。メトロ・バンクーバーというのは市内、ビーバー、北及び西晩、新西院、アイオコ、ポート・ムーディ、コキトラム、ポート・コキトラム、サレー、デルタおよびリッチモンドをふくむもの。

●ト市の如月クラブでは來る三十日(土)夜七時半から高松尾スタジオで今春訪加して帰った會員歡迎を兼ね社交ダンス會を催す。會費一弗で茶菓がサーヴされる。會員外の參加を歡迎。

人事消息

■結婚

▲晩市の西村源吾氏息女ジエーン京子さんとアルダーグローブの鮎川正雄氏夫妻息ゴードン誠德氏は志賦錦雄、岩田欽一兩氏夫妻の世話で八月五日晩市レンフルー合同教會でリッチモンド牧師司式結婚式をあげ、九日ダブリュ・ケー・ガーデンで披露した。

▲レスブリッジの岡村勝氏夫妻息猛氏とピクチユアビュートの狩集時吉氏夫妻息女與智子さんは中村登三郎氏夫妻の世話で八月五日レ市佛教會に於て河村開教使司式の下に結婚式を擧げマーキス・ホテルで披露した。

▲サモンアームの丸山喜氏息ウイリアム氏とギブソンの馬場小平氏夫妻息女登美シャーロンさんは山本勇氏夫妻の世話で八月十九日晩市佛教會で生田開教使司式の下に結婚式を擧げホーキー樓で披露した。

■死亡

▲クローナの三宅利右衛門氏(七九)は九月七日朝ストロークで急死、十日夜ディ葬儀社で樺山牧師司式通夜と告別式を營み、遺骸は晩市フレザー火葬場で火葬に付し、遺骨は日本の郷里に送り埋葬する。

▲オークヴィル病院で加療中だった小園貞次氏(鹿児島縣人、五二才)は五日死去、六日中川補教士司式で同地ラッセル葬儀社で告別式を營み、十日オークヴィル墓地に埋葬した。故人は身寄りなく、友人らが世話して葬儀を行なったもの。

◎良書案内◎

瀬戸内晴美著

小説 田村俊子

本紙で内容が紹介された興味ふかい本。三弗。

●英文の日本料理の本

目下品切れ、近く入荷 特價六弗。

(いずれも代金同封にて御申し込み下さい)

ニユーカナデアン

紅葉狩り團募集

紅葉の名勝地マスコカ湖めぐりを致す事になりましたから、何卒皆様お誘い合わせの上ご參加下さい。

◯出發…十月一日(日)午前八時十五分。フルヤ商店前八時集合。借切りバス一台。

◯會費…一人五弗。

◯各自辯當持參の事。

◯歸着…同日午後十時頃。

◯申込締切り…九月二十八日。(定員四十名)

フルヤ交通社 Phone EM. 6-1075 WA. 2-5356

故 父 利右衛門(七十九才)

儀九月七日朝ストロークにて急逝致しました際は皆々様より御懇篤なる御同情賜り十日午後八時よりディ葬儀社に於て樺山牧師司式の下に通夜兼告別式を營み遺骸は晩市フレザー火葬場に送り火葬後日本の郷里に送付し埋葬致す事に致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上ます。葬儀の際は御多忙中にも拘らず態々御列席下され皆様より過分なる供花、香典を戴き御厚情の程衷心感謝致して居ります。尚立派に葬儀が出來ました事は皆様の深い愛情によって營まれし事と存じます。略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

在日本 喪主 三宅銘治

妻 關野

ト市 女婿 岩佐喜八

妻 伊登

孫 一同

クローナ 友人代表 河原佳市

ハリイ奥澤

小園貞次(鹿児島縣人、五二才)

儀永らく肺癌ガンで入院加療中藥石効なく遂に九月八日死去致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上ます。追って九月十日中川補教士司式オークヴィルのエス・エス・ラッセル葬儀社にて告別式執行、十一日同地墓地に埋葬の際は皆々様より澤山の供花、香典を賜り、態々御會葬を賜らし略儀乍ら紙上を借りて御厚禮申上ます。

喪主 香山勇

友人代表 岡元寅助

香山明

永田武夫

磯谷汎了

シエルダン鉄工代表 氏原幹夫

パーテーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◯結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。

◯百人以下のパーテーには特別室を設けています。

◯持運び注文は十二時から午前三時まで。

—日系各位の御引立を御願申上ます—

(ゴールデン・ドラゴン)

金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー

電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE

131-A Dundas St. West, Toronto

Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4???

味！味！

なんといっても天下一!!

さくら米 百斤、五〇 斤、廿五斤

◎一年中味の變らない米

◎焚きやすい米

◎一度食べたら滿足する米

ダンダスユニオン店

電話 イーエム 四ー一七六九二 新 イーエム 六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)

173 Dundas St. West, Toronto

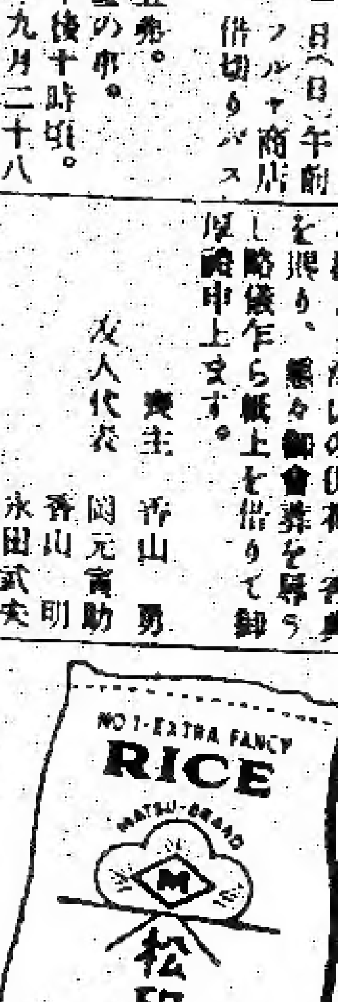
安心して召しあがられる

最極上

チェリスター米

百斤

十六弗九十五仙



古屋貿易會社

松印白米

おいしくてたきやすい

百斤 十六弗二十五仙

FURUYA TRADING CO. LTD.

361 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.

PHONE: WA. 2-5356—WA. 2-5666

日本人の引揚げと移住（九）

（在カナダ臨時大使代理）　鈴木　孝

石黒さんは、これら農村青年の一部をその貯えた資金と共に、土地廣大にして肥沃なパラグワイの新天地に移住せしめたら如何との私の着想に非常に賛成され、このことは日本農村の次男三男坊對策として最も適當と思うといつておられた。このアイデアを私が得たのは、この交渉を始める前に私が南米を旅行していたときの飛行機の上であつた。パラグワイで副大統領に面會してこのアイデアを話したら、副大統領は『パラグワイはブラジルとちがい國が貧しいので移住者に農具その他を充分に支給できないが、土地だけはよろこんで提供しよう。日本人には是非移住して貰いたい、とくに農具持參の移住であれば大歓迎である』といつた。

パラグワイが有望な植民先であることがその頃段々分つてきていたし（パラグワイのコルメナというところに戦前から日本人の入耕地があり、これが成功していて大統領はこれを高く評價していた）、私としては、カリフォルニアで三年を終えて一人當り約七十万圓（二千ドル）の貯金を持つて歸る日本の青年たちが、その經驗とその資金をプールして、パラグワイなどの有望な外國で發展する意義はけだし少なからずと考えたのであつた。事實、歸國した青年の中には、石黒さんの助言に従つてパラグワイに移住した者が少なからずあると聞いて感慨を深めた。

日本人の對加移住

以上が私が關係してきた『人』に關する仕事のあらましである。

オタワでの私の仕事は、參事官として館務全体を見るほかに、日本のカナダに對する輸出の自主規制の交渉がある。これはカナダ政府の要求で、ある特定の日本商品が大量に入つてきてカナダの關係産業に打撃を與えないように毎年の輸出枠をきめるための交渉であるが、『人』の方の問題はどうかというと、これも交渉中であるといつてよい。

萩原大使が非常に熱心に日本人のカナダ入國の制限緩和のため努力され、これが最近實る方向にあることは同慶の至りである。萩原大使の播かれた種を後任の大使と共に立派に育てることは、今迄述べてきたように、とくに同胞の海外移住に關係してきた私の當然なすべきことだと考えている。

私は、カナダの弱點はよい人口が少いということであり、歐洲からいくら移民を入れても、技術を持たない單なる勞働者である限り、失業問題をますます深刻化するだけであつて、カナダの發展にはほとんど役に立たないことを知つている。今やカナダの具眼の士はこれに氣付いていると思う。

沿革的にいえば、日本人はいわゆる白人のアジア人種一般に對する人種的偏見からカナダでも差別待遇されてきたし、特に太平洋戰爭の結果として更に白眼視された時期もあつた。しかし今日では日本人の民族としての成長、國家としての成長もあつて、人種的偏見は少なくなりつつある。日本及び日本人がアジアにおいて最も信賴し得る自由陣營の味方であるということは、今日の西欧の一般的認識であるといつてよい。この事實を背景として、私としては、現在のカナダ日系二万八千人のために本國からのカナダ移住の門戸をひらく努力をしたいと考えている。何よりもカナダの眞の繁栄のために。（完）

随筆　山荘生活四カ年半（三）

在米　加納生

先日、日本農林省の林課長が府縣の課長級の技師六名を引率して米國の農業土木視察に二カ月旅行され、山荘にも見えて歓迎したのであるが、日本は雨に恵まれているから雨を無駄に海に流さぬ様な堤防を築き、人造湖をつくり水力電氣を起し耕地を整理して旱魃の地にはイリゲーションの出來るようにすることは實に大切な國策である。當地にあるコロラド大學の農業土木殊に水力工學の實驗室は規模において世界的で各國から留學に來ている。昨年まで京都大學の岩垣博士もここで研究をつづけ、今また四ッ倉工學士（東大出）が博士論文を草しつつある。湖の直下に新しい實驗室を今建てつつあるが出來上つたら斯界の爲もつと大きい貢獻をすることであろう。

數日前、銀行の頭取ベトルス御夫妻が突然山荘に見えて、日本庭園の模型や畑の日本作物をエンジョイされた。トメト、苺、きうり、玉ねぎ、にんじん、スイスチャード、かぶ等の外に山芋、しそ、日本なす、時なし大根等が美事に出來ているのには格別に興味を持たれた。大根は三ヵ年つづけて試みたが今年は長さも一呎、直徑二吋半位になつた。しかも美事なので東北地方の有名なしそ巻きを作ろうとして家内が研究している。あれは仲々美味しいものである。

山荘の地域は二エーカーと四分の一位しかないが過去四年の間に果樹もいろいろ試作している。私が八十や九十になつたら今日程の手鍬農は出來ないであろうから、その時は果樹がなり出すようにブラック・ウオルナッツ（くるみ）五十本を野頭にアップル、ペーア、あんず、桃等が植えてある。栗の樹も今春二本植えて成長しつつある。桃栗三年柿八年というが、もう桃も水蜜桃の上等が本年からなり出して嬉しいやら有難いやら感激にみちた。

先日ネブラスカ州から宮原御一家や櫻田夫人の一行が温泉へベケーションの途上山荘に寄られ、美事な桃の赤く熟しているのを見て眞に魅かれた様であつた。この石の多い土の中からこんな山でと申されて、近所の人も遊びに來て七、八呎にも伸びたくるみを見て、今にナッツを市場に出す程出來ると冗談言っていたが十五年したら冗談から駒が出ることであろう。大地を耕して作物を作り果樹を植えて果實を採ることは實に愉快なことであり、世を益し人類を幸福にする。毎日の過ぎざる小さな勤勞に對し、神は幾層倍にして酬いて下さる、勿体ない事である。

ベリーと名のつく物を數えてみると、ストロベリーを始めラスベリー、ボイツンベリー、南京ベリー、マルベリー、グースベリー、ハックベリー、バアベリー等とある。皆人間の食物や鳥の好むものである。今春濱中家から苗を頂いたので試作しているが四株ついて成長しつつある。越冬出來たらもう大丈夫と思つて大切に育てている。ミヨーガもデンバーの福間家から頂いたのが一本育つている。食べないで繁殖さしたいと骨折つている。

私は若い時に接木（グラフテング）も勉強したからタイムが出來たら色々やつて見たく思つている。メンデルの法則に從い色々の青種も花物の交接によつて出來るからやつて見度い。メンデルの暮した修道院もこの山荘のような静かな所であつたらしい。

畑の周圍に鐵條網をはつてあるが、これは秋になると夜中、鹿がやつて來て作物を喰べる、果樹の軟かな芽を喰べるからである。日中は來ないのであるが、垣を飛び越えるのが上手で仲々に防禦出來ない。秋になると山の草が味がよくないので、スプリングの水を飲みに來ながら私共の寝ている時に來て失敬するのである。一度宵に三頭來たことがある。偶然それに氣がついたので追い拂ったところ疾風の如く走り去り、西の山の崖を愉快そうに駈け登り姿を消した。鹿はシーズン以外には作物を荒しても銃殺することを法律が許さないから、我々百姓は泣き寝入りで荒らすに任している。

▼新着御案内▲

●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖（中山式快腎丸）
●腎臓薬──△レロン　△ホーツ　△腎臓病丸
△中山胃腸薬
●体力増強剤──△養命酒　△マムシゲン　△ベンビタン　△スッポン鳥肝錠　△生ニンニクの精　△ゲンダ
●神経痛──△家庭湯　△別府温泉　△湯の花
△ノボピン　△アンピロ錠　△イルガピリン錠
●風邪・咳・喘息──△アスゲン錠　△メトナ錠　△エフェドリン錠　△龍角散
●虫薬──△サントニン錠　△セノンエン
●皮膚病──△アンキロ丸　△カユミン　△キンカン　△タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■家庭常備薬各種■レコード■日本雑誌──直輸入

直輸入小賣商　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St. Vancouver 4, BC

サンフランシスコ、ロスアンゼルス並びにハワイ経由
秋の訪日観光團募集

今春は大盛況の弊社の訪日團で御多數の方が御帰日に際し弊社を御利用下さいまして有難く御禮申上げます。今秋は快速ジェット機で桑港、ロスアンゼルス経由ハワイへ飛び、常夏の國ハワイを二日間観光、ハワイよりは日航のジェット機で東京へ向かい内地十一日間の観光をして頂く事に致しました。特に漁者諸氏のために漁業方面の視察も日程に組んで居ります。一石四鳥の二度とない絶好のチャンスです。御友人おそろいで是非御参加下さいますよう御案内申し上げます。

□出發期日　十一月十二日午前九時十分發　香坡空港出發
□サンフランシスコ　一泊觀光
□ロスアンゼルス　二泊（市内並にディズニーランド觀光）
□ハワイ　二泊觀光
□内地　十一日間觀光
□内地滯在期間　自由（いつでも御希望の時に飛行機かP&Oラインの船で歸つて頂けます）
□費用　往復飛行運賃…七百八十二弗（歸りP&Oラインの船の場合は七十弗安くなります）　桑港、羅府、ハワイの觀光費…百五弗　内地十一日間の觀光費…百八十七弗
□漁者並びに二世諸氏の御参加大歓迎。

申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社　133 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行案内トロント支社

──明細書は御申込み次第御送り申上げます

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5006

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

台風日本を襲い 死者一六四出す

家屋倒壊一万五百軒に達す

【東京發】臺風十八號（臺風ナンシー）は十五日夜、九州南方海上から進行、十六日には九州南端をかすめ、瀬戸内海を通過して大阪、神戸間に上陸、さらに北東に進んで北陸地方に向ったのち、遂に北太平洋に進路を向けて去ったが、最近にない超スピードの毒風で、各地に大損害を與えた。十七日判明した被害は

△死者 一六四名
△負傷者二、九二六名
△家なし 六三一、五三五名

となっており、十九名が行方不明と警察廳では發表しており、物的損害次の通り

△家屋全壊一〇、四五三△半壊二九、九六三△流失四三三△浸水二六〇、〇〇〇△破損二四八、五五四

このほか、流失橋梁五六六六防波堤決潰九三五所、鐵道決壊一三四所、地崩れ一、〇四六、道路決潰二、〇五三所となっており、大小さまざまの船舶三百隻が沈没し、千七十隻が大破された。

△新潟市の被害はひどく、死者二十三名、負傷者三千百二十二名と傳えられている。今年は米作は大豊作と喜んでいた農民たちは、毒風でペシャンコになぎ倒された米の穗をたて直しており、まだ熟さないアップルやペアをひろい集めている。臺風來襲の警報で東京都は土曜日にも拘らず、市街はまるで幽靈の町と化してすべての營業はストップ。さいわいドシャ降りがしばらく續いただけで首都は被害を免れたが、なにしろ今回の臺風十八號は時速平均五十哩で日本に接近して、アッという間に各地に風速百哩を突破する强さで襲ってきたものであるといわれる。

台風被害縣

【東京發】史上三番目の超大型台風ナンシーによる被害縣。――福岡、長崎、熊本、大分、宮崎、鹿児島、香川、愛媛、徳島、高知、廣島、鳥取、島根、岡山、山口、兵庫、京都、愛知、三重、岐阜、福井、新潟。

國連における日本は 脱皮して重要役割へ

ニューヨーク・タイムズ紙の東京特派員エー・エム・ローゼンザル氏は『日本と国連』について要点次の如く報じている。

◇小坂外相は强国力として政治的役割を求めて國連に日本代表として出席する小坂外相は出發前『日本は自由国群と歩調合わす』といっていることは、中共代表權問題に關して西部国の立場を支持するものである。日本はエーエー国群と共に核實驗再開に反對を强く唱えるつもりである。

◇國連において日本はどんな役割を果たすべきか、という点について日本は微妙な立場に置かれている。軍隊も持たず、產業開發もしていないアフリカの小国元首の言動がジャーナリズムの波にのって騒がれているのにくらべて、東洋一の產業国であり、人口九千万を持つ日本の代表者は、國連でその行動が問題にされたことは今までに一度もないというのが事實である。

◇考えてみれば、日本の代表者は国連メンバー國代表をビックリさせ、また眼をみはらせるようなヘデで新聞紙上を飾るような人物はみられず、まず低姿勢の政治家というところであった。日本はそのカラを破って國連においてイニシャアティブをとり、力强い發言を行なうよう米國は激励している。

それにシゲキされ、日本代表は主要役割を國連で果たさねばならないことを認識しだした。

◇しかし、憲法で戦力に制約されている日本は、海外出兵などという派手なことはできないが、それでも日本は今後、[illegible]されてヒノキ舞台に出ることになろう。

中卒は奪いあい

相変らずの日本の求人難

【東京發】若い働き手がほしい――今年はどの企業も中卒者をめぐってはげしい爭奪戦をくりひろげ、引き抜きに敗れた中小企業のなかには倒産もでる深刻さだった。勞働省の調べでは、明春の中卒者の求人率は二・四倍。今年の三倍に比べていくらか緩和される氣配だが、求人、求職とも男は金屬加工、女はセン維工業に集中しているため、他產業の求人率はほぼ今年なみ、中小企業については今年以上の苦しい求人戦線になろう、という。

△調査によると、明春の中卒者に對する求人見込みは今年の百五万九千人を上回る百十一万二千人になっているが、就職希望者も三十八万八千人から四十六万人にふえ、求人競爭率は二・四倍。このうち他縣の求人は五十二万二千人で、他縣への就職希望者も三・一倍。つまり人手不足の大都市では求人難はほぼ昨年なみかそれ以上という結論だ。

コンゴで墜落死!!

ハマショールド國連事務總長

【國連發】國連安保理は十八日、コンゴ国カタンガ州でのハマショールド国連事務長の墜落死を發表すると共に國連加盟國は何れも同總氏の急死を深くいたみ、生前、國連につくした功績をたたえ黙禱を行った。しかしソ連はハマショールド事務總長を認めないとの立場から、故人にたいする國連加盟國の讃辞は度を越しているとしている。國連總會は十八日午後開かれたが、事務總長選任という大きな問題が、この總會の前途を暗くおおっており、その結果しだいでは國連に重大な運命をもたらすものとして憂慮されている。

【ローデシア、サリスボリー發】コンゴ國駐屯の國連軍とカタンガ州の軍隊との間にくり返されている戦闘を中止するため、コンゴ國のレオポルドビルの空港から國連軍機でカタンガ州のションベ首相に會見のため飛んだハマショールド國連事務總長が乘った國連機は途中行方不明となり、事務總長の安全が氣づかわれていたが、十八日、北部ローデシアの銅山地區で事務總長の塔乘機と信じられる大破した飛行機を認めたと報じられている。

國連の危機

【ロンドン發】もしハマショールド国連事務總長が遭難死であれば、全國連機關は一大機危に直面するだろうと英國側では心配している。ソ連はハマショールド事務總長追い出しを主張してきているからである。

米國の實驗再開 日本側で抗議

【ワシントン發】ケネディ大統領は先週末、米國は一時中止していた核兵器實驗を十五日再開したと發表したテストはネバダ州のある地下で行われたもので、放射能害は全くないといわれる。

【東京時事通信】外務省は十六日、米國の地下核實驗に對し抗議を行うとの態度を決め、今週武田外務次官からライシャワー駐日米大使を通じて米國政府に抗議する。

原爆反對 英國デモ騒ぎ

【ロンドン發】原水爆禁止運動の有名なリーダーであるバートランド・ラッセル伯爵夫妻は、禁止運動のため入獄七日間の判決をいい渡されたが、これがつけ火となって、ロンドン市内における原水爆禁止運動が猛烈化し、去る日曜には一万人以上がトラファルガー廣場に集合してデモも行ったので、スコットランド・ヤードではすでに一千名がこのため逮捕されたといっているが、獄中のラッセル伯は英國の科學者は一齊ストライキに突入して、この運動を有効にすべきだと訴えており、禁止運動の成行きは注目されている。

日本の鑛山投資で 淋れ町は復活する

【メリット發】人口三千以下の細々とした位置を保っていたビーシー州奥のメリット付近に年產百万弗のクレイグモント鑛山會社が先週運轉を開始したことによってこのさびれた町は、鑛山ボナンザと化し、明かるい將來の夢を抱かせるにいたっている。

◇目下二六九名の鑛夫が採鑛に從事中であるが、家族をいれると、やがて一千名近い人口增加となり、町は活氣をとりもどしている。給料として月に十万弗、年に百二十万弗のおかねが消費者のポケットに入ることになっているが、なによりも[illegible]に日本がこいくら買[illegible]という話が[illegible]、會社は[illegible]フル操業へとふみきる[illegible]いる。

ハミルトン市 第四位に

【オタワ發】カナダの人口調査による大都市はモントリオール、トロント、バンクーバーは變りはないが、今まで四位であったウィニペグ市はハミルトン市に追い抜かれ。六月の人口調査によると、ハ市市内は二十七万八百一名、大ハ市では三十九万一千七であり、ウィニペグ市内は二十六万三百九十一名でハ市より少いが、大ウ市は四十六万九千五十五人である。

小型色テレビ

【東京時事通信】東芝は先週世界ではじめてという十四インチのカラーテレビの試作品を發表し販賣は明春の見込みで、價格は十七インチもの三十萬—三十六万より相當安くなるもよう

●英國人集でかたまつたコチコチの都會という定評あるトロント市であるが、實際のところ、英國系人は全人口のわずか四割。むかしはたしか[illegible]だった。なにしろ戦後移民がトロントへトロントへと[illegible]て、十年間に歐州國系人が大部分を占めるにいたった。

Manitoba Reports

The following is an extract from the Manitoba Report presented to the National JCCA conference on the Labor Day Weekend by Mr. Wally Shibata. It deals with the future plans of the Manitoba Chapter of the JCCA.

The general meeting and the initial meeting of the executives decided that the association should continue to exist. Wm. McGrava, Alderman, who represented Mayo Juba, belongs to a similar ethnic group, added encouraging words. The treasurer's report disclosed a net gain of close to $800.00 for the past year, and the executives of the ass'n pressed that the amounts be pressed into service, with new ideas and affiliations. A pensioners and old timers dinner and party is scheduled for this year. Bonds were purchased in the name of the ass'n.

Pres. O. I. Ariza, N. Shimizu; Recording Secretary, Mrs. G. Amadatsu, Correspondence, Liaison, Public Relation, W. Shibata, Treasurer, B. Nakamura, Social, R. Murata; Jr. MJCCA, T. Odaguchi, B. Hashimoto.

The association participated in citizenship program in recent months. One of them at the Provincial Legislative building, covered by both TV and radio. The associations representative attended meetings in the creation of a seminar on Human Relation, this is still in its initial stage.

Suggestions for improvement of the future organization, included affiliating and sponsoring of bingos, fishing tournaments, language promotion—Japanese, recreation of a ladies auxiliary. Suggestions were made of amending constitution for a fall general meeting, a supper general meeting, to attract more members to the general meetings so a fair representation can be realized. Another proposal was dividing the Sectors into Winnipeg major Sectors, for representation from each sector, much in line with the Metro Ward system. The closer work between the Jrs. and the Social chairman, and promoting more sports affiliates as softball etc. The post of canvas chairman is thus deleted.

Overall support of the National Conference, and backing of the National JCCA in activities and financial support. The completion of the Manitoba JCCA directory. Work with closer relationship and in principle with the Citizenship branch and other ethnic groups. A closer relationship with the Canadian Nisei Association of Japan.

As the history of the Manitoba JCCA progresses, new ideas will replace, and new concept of the citizenship and the rights of Canadians will occur and be created. When such times comes, the association wants to be ready, prepared to meet the challenges that may be thrown our way. As the trade in grain products, in the prairie provinces, accelerates with Jayan, and prospects of Japanese industries been proposed here, we maintain the right to assist them through the National body, in any way possible. Perhaps if the National body, in unity will become strong enough to ask both Japanese and Canadian Gov't for the repeal of the 1906 agreement of limitation of Japanese into Canada, Manitoba may be with vast resources and expanses may accommodate some of the population expansion of the country from which our parents came.

"The emergency days are now over, although we are socially and economically established, there are problems common to minority groups which has to be faced. We are continually striving to be worthy citizens of our community and country."

Nisei Gospel Church News

By Rev. E. S. YOSHIDA

Second-lieutenant and Mrs. Henry Okumura from Warren, Michigan, were the special guests of the Nisei Gospel Church on the Labor Day weekend. The congregation was favored with a duet by the couple during the Sunday afternoon Nisei service. On Labor Day a Church Family Picnic was held at the Toronto Township Park and, again, Okumura encouraged the audience with his earnest testimony of how he became a Christian.

On Tuesday Sept. 12th, an organizational meeting of the Sunday School staff was held at the home of Mr. and Mrs. H. Kinoshita. The following were chosen as officers and teachers for the 1961-62 church year: Superintendent—Mr. H. Kinoshita; Secretary—Mr. Mits Toyama; Directors of Jr. Church—Miss Kathy Hart and Mr. Yosh Ikenouye; Teachers—Miss Joan Yokota, Miss Mary Yokota, Mrs. H. Kinoshita, Miss Corrie Stoketee; Mr. Charles Webster, Mr. John Ohi and Rev. E. S. Yoshida. It was decided that Sept. 24th be set aside as a Promotional Sunday, when the new staff will be instated and pupils promoted to higher classes.

Important Notice:

Beginning on Sunday, Sept. 24, all the services of the Nisei Gospel Church will be held at the Broadview Free Methodist Church, corner of Mt. Stephen and Broadview—right across the street from Broadview YMCA. Sunday School at 2:00 p.m.; Nisei Service at 3:15 p.m.; Saturday Nisei Christian Fellowship at 8 p.m.

The Pioneer Girls will get underway this fall under the leadership of Misses Joan Yokota, Michiko Yokota and Nana Ashikawa. Their first meeting will be called on Saturday, Sept. 16th, at 3:30 p.m. in the Broadview Free Methodist Church. All the mothers who are interested in strengthening the Christian faith and character of their girls, 8-12, are asked to phone Miss Michiko Yokota at 922-6796.

The Nisei Christian Fellowship has planned its fall Retreat for the Thanksgiving weekend, Oct. 7-9th. The Pine Orchard Camp of the Free Methodist Church—some 3 miles west of Newmarket—will be its site. The main speaker will be Professor W. Stein of Lorne Park College. An invitation will be extended to the young people of Montreal, Hamilton, Toronto and the local Chinese Baptist Church. The total cost of the 3-day retreat will be only $10 for adults and $7.50 for students. For further information, ring Miss Nana Ashikawa at WA. 1-2618 right away.

MINORU GEO. NAGAHARA
—ALBION—
Electric Motor Service
Repairs and rewinding to all makes of Electric Motors
164 Christie St., Toronto
Tel. [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
[illegible] Yonge Street, Toronto
Phone WA. [illegible]

Kelowna Kapers

By YUKIE TANEMURA

KELOWNA, B.C.—The 7th Annual B.C. YBA Convention is rapidly drawing near. As the month of October is a short grasp away local YBA's under convention chairman, Jim Kitaura are currently busy preparing the various items of the forthcoming convention, to be held in Kelowna, Oct. 7, 8, and 9. This year the theme of the convention will be—"Buddhism Our Heritage".

Following is the program:

Saturday, October 7th.

9:00 a.m.-1:00 p.m.—Registration (Kelowna Buddhist Church)
2:00 p.m.-3:00 p.m.—Cabinet meeting, films
3:30 p.m.-3:45 p.m.—Coffee Break
3:45 p.m.-5:30 p.m.—Lecture:; Rev. Unno (Seattle)- Question and answer period
5:30 p.m.-7:00 p.m.—Dinner (to be served by Fujin-kai)
7:00 p.m.-8:00 p.m.—Free period
8:00 p.m.-12:00 a.m.—Convention Ball (Capri Motor Inn); Crowning of Queen, Miss B.C. YBA 1961-62.

Sunday, October 8th.

8:30 a.m.-9:30 a.m.—Sunday Service
9:30 a.m.-11:30 a.m.—YBA general meeting
11:30 a.m.-1:00 p.m.—Box lunch (to be served by Fujin-kai)
1:00 p.m.-2:00 p.m.—Lecture: Rev. K. S. Ikuta (Vancouver)
2:00 p.m.-3:30 p.m.—Oratorical Contest
3:30 p.m.-3:45 p.m.—Coffee Break
3:45 p.m.-5:00 p.m.—Discussion Period
5:00 p.m.-6:00 p.m.—Free Period
6:00 p.m.- p.m.—Banquet (Capri Motor Inn)
9:00 p.m.- p.m.—Bowling Tournament at Meridan Lanes

Monday, October 9th.

8:00 a.m.-9:30 a.m.—Outdoor Breakfast (Buddhist Church grounds)
9:30 a.m.-11:45 a.m.—Discussion group
11:45 a.m.-1:45 p.m.—Lunch period.
1:45 p.m.-2:30 p.m.—Closing service, trophies, awards to be presented, farewell.

dates and doings

MADAME SAWADA TO VISIT VANCOUVER

VANCOUVER—Madame Miki Sawada, the founder and operator of the Elizabeth Sanders Orphanage in Oiso, Kawagawa Prefecture, Japan will visit Vancouver on Sept. 21st after touring the United States. The Orphanage especially takes care of mix-blooded children of which there are many since the war. Her schedule in Vancouver is:

Friday Sept. 22—Reception at the home of the Japanese Consul, Mr. M. Yanabe. Both Japanese and Occidentals are invited to this cocktail party.

Saturday, Sept. 23—Meeting at the Japanese Hall at 8:00 p.m. sponsored by the Vancouver JCCA, Japanese Language School's Ijikai and Mother's Association.

Sunday, Sept. 24—Welcome dinner at 1:00 p.m. Under same sponsorship as Sat. at Marco Polo. From 7:30 under co-sponsorship of the Japanese Anglican and United churches a lecture meeting and a film show.

Monday, Sept. 25—International House of UBC (expected to do Japanese writing.)

Tuesday, Sept. 26—International House of UBC, lecture meeting at 7:30 p.m.

Wednesday, Sept. 27—At Kamloops, B.C., a lecture meeting.

Thursday, Sept. 28—Will visit Vernon, B.C.

Friday, Sept. 29—Will visit Calgary, Alta.

Saturday, Sept. 30—Will visit Coaldale, Alta.

From October 1-5 Madame Sawada will be in Toronto and the surrounding districts to lecture, show films and do Japanese writing. Then she will go to New York.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

MASATO M. OTSUKA
Chartered Accountant
Tele. 923-3653
Apt. 1001, 450 Walmer Rd., Toronto

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.,
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
• • FREE DELIVERY EVERYDAY • • •

HOME BAKED - THE BEST
• Pies, Cakes, Pastries, Cookies etc.
• Mochi-Kashi, Senbei
BAKE SHOP
460 Dundas St. W., Toronto
(Next door to the Continental Co-op)
Phone EM. 6-3691

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher; RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

YOUNG GIRL [illegible]

Male Help Wanted

TRUCK DRIVER [illegible]

Domestic Help Wanted

COOK GENERAL [illegible]

ARE YOU LOOKING [illegible]

A COUPLE [illegible]

GIRL or WOMAN [illegible]

COUPLE WANTED. [illegible]

Rooms to Let

ATTRACTIVE [illegible] Woodlawn and Dufferin, parking facilities. $70 per month. [illegible]

HOUSE FOR SALE

CENTRAL INCOME HOME. [illegible]

Store For Rent

QUEEN WEST [illegible]

KEG NEWS

Sunday 10-Pin League, [illegible]

Ladies: [illegible]

DRIVE SAFELY AND LIVE!

HAYASHI studio...
1284½ Queen W.
Toronto [illegible] 2-6578

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-0427

Japan And The United Nations

TOKYO. Foreign Minister Zentaro Kosaka is in New York to represent Japan at the United Nations General Assembly: a powerful nation in search of a political role.

On matters of tactics, Mr. Kosaka and the Cabinet of Premier Hayato Ikeda have worked out their policy. Japan, as Mr. Kosaka put it at the airport, will "keep in step with the free nations."

That means that Japan will back the Western approach to the Communist China representation controversy, will support the West if Berlin comes up for debate and stand behind the West's disarmament programs. On its own or with the backing of other nations, the Japanese will urge the Assembly to call for an end to nuclear tests, a strong issue in this country.

But the Japanese are now at the point where they are trying to look beyond tactics and Assembly meetings, and to figure out what political role there is for this country to assume in the affairs of the world—and whether they really do want to assume it.

Japanese policy makers find themselves in a rather frustrating and plainly paradoxical situation.

As they look about the world, they see nations without any tangible strength or power assuming great political influence. The leaders of countries without significant industrial might, without potent military force, without traditions of action or responsibility in world affairs, fly about the world and are accepted in the major capitals as men of great weight.

But Japan, a country of more than 90 million people with an immense industrial capacity, an economic donor nation, and a source of technical manpower and training for a variety of Asian countries, speaks in a rather thin voice internationally.

The Japanese are polite about it all but it bewilders them sometimes that President Nkrumah of Ghana, a country whose population would not fill Tokyo, gets more attention from the world's press almost any week than all of their own leaders put together in a year.

Some of the reasons are easy for Japanese and foreigners here to catalogue.

The Japanese are paying the political price of alliance with the West. That has meant that the Soviet Union no longer woos them and the West takes them for granted. They do not exert any blackmail pressure on the great "aligned" ppowers. The "unaligned" countries are too sure of their own influence to feel in need of the Japanese, politically.

There is also the fact that Japan is a lonesome country. In many ways it has outgrown Asia politically.

It is the world's fourth largest industrial power, and industrial powers are more concerned with each other than with underdeveloped countries. That means that economically Japan is more interested in the United States and Western Europe than with Asia. But the West has still to figure out just where the dynamic Japanese industrial talent fits in.

Japan also pays the price for its relative political sophistication as compared to India or Ghana or Indonesia or Mali. The Japanese do not speak with one voice and they have developed no headline-catching personality whose name is an immediate synonym for his country in the world's mind. The Japanese now are in a mood for fairly humble politicians.

But despite the handicaps, many leading Japanese feel it almost a contradiction in terms for a nation as strong and growing as this to remain politically demure and without influence. The United States support's this, tries to encourage Japanese leaders to take a more important share in world affairs, and believes that inch by inch the cocoon is being shed.

There is still hesitancy among the country's leaders about paying the political price for trying to gain influence. But more and more frequently Japanese leaders give the impression that the country is ready to assume a more noticeable role in the world.

The question remains: What role? The Asian-African bloc at the United Nations is certainly not waiting breathlessly for the Japanese to take leadership. The West says admiring things about Japan's fine qualities inevitably push Japan forward as a competitor.

The Japanese themselves know that at the United Nations they can have only a limited role, if for no other reason than their Constitution and politics prevent them from committing any military forces to United Nations actions.

It is like one of those sandlot baseball games the Japanese love, with one boy standing forlornly on the sidelines. Nobody is sure what position he will play but there is not much question that before long he will be in the ball game, and hitting long balls.

Casey's Corner

Continued from page 1

information on this. I would hate to see them bombarded with calls and letters over something that does not directly concern them. I REPEAT . . . if you think you have a legitimate claim, get in touch with the insurance company who sold you the policy. O.K.?

* * *

I have a pal, who friends tell me is the split image of Butch Watanabe, the great Nisei jazz trombonist. One night this friend and I were dining at one of the Toronto's better Chinese eating houses and enjoying a little group swinging in the bandstand next to our table. One of the musicians called to my friend, "Hiya Butch, how's things going?"

We looked at each other and my friend who is usually reserve with a capital "R"—he's a short fellow heapy glasses on a cherubic face, and always immaculatly suited in a dark color (he could easily pass for a preacher)—but on rare occasions can become one helluva mischievous devil if the mood is right, started playing one of his many roles.

"Yeah, man," he winked at them, nodding his head as if offering professional praise and admiration for the groups musical interpretations. You could almost immediately feel the effect it had on the musicians.

"Where you working now, Butch" the same fellow asked.

"Oh just swinging around, daddy," my friend answered, "just swinging around." It was both excruciating and gut-busting-hilarious to hear my pal—who's a good scout, mind you, but let's face it, is as hip as yesterday's meatball—spieling and high jiving (like, taking it up) with these cats. But, aside from the odd looks when my buddy seems to go a little too far, he was accepted as one of the boys.

Before we left, my pal not only had the musicians really swinging, but nearly all the people at the other tables wondering just who in the hell this little squirt was anyway. During the numbers, he would snap his fingers wildly while shaking his round, bespectacled face. After the end of each number he would wave an "O" for "O.K." sign with his fingers. And after, on about the second 1000 round of "Yeah, man's. Crazy, man's. Cool daddy, cool's, and hundreds of other painfully square talk; we finally got up to leave. Seeing us get, the smiling Chinese manager came running over to us and shook our hands as if we were a couple of celebrities.

I always wondered if anyone remembers seeing two crazy Oriental's running down Elizabeth Street that night—holding their guts, laughing fit to kill, slapping each other on the back howling, and tears running over the lobster-sauce stains on their shirt fronts. I wonder?

The CBC is looking for Oriental male actors between 25 and 40 for the forthcoming show "Experiment In Cell 5." To audition for speaking parts call Eva Langbord at WA. 5-3311 in Toronto.

That's it for now. See you all next week.

Support United Appeal

People Who Help People Need Your Help! The 1961 United Appeal Campaign begins on September 25th with an object of $10,225,000. The 85 agencies and 40,000 volunteers need your support to realize this goal. Support United Appeal and give generously.

Movie Smugglers. . .

(continued from page one)

ped to Hong Kong where the title and credit lines of approved Chinese movies were fixed onto them.

They were sent to Taiwan as new copies supposedly to replace worn out ones.

Japanese films smuggled in this way were shown only in small towns and villages to escape official attention.

The Chinese government has a rigid control over the number of movies imported into Formosa.

Only a small number of Japanese movies are allowed to be imported each year though they usually attract larger audiences. American films enjoy a larger allocation quota than Japanese pictures.

ANCIENT GIANTS

Dinosaurs that roamed the prehistoric swamps of North America measured up to 87 feet in length.

ATHLETIC TEST

Discus throwing, still a standard event at track and field meets, was a popular exercise among the ancient Greeks.

NORTHERN BIRD

The Canada jay—known in northern areas for its acquisitive habits—is a grey bird, about 12 inches long, with a black-tipped head.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

OFFICE EM. 6-1394 EM. 6-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
AN INTERNATIONAL DAILY NEWSPAPER
Good Reading for the Whole Family
• News
• Facts
• Family Features
The Christian Science Monitor
One Norway St., Boston 15, Mass.
Send your newspaper for the time checked. Enclosed find my check or money order. 1 year $20 ☐
6 months $10 ☐ 3 months $5 ☐
Name
Address
City Zone State
FB-16

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
52 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3329 — Res: RO. 7-3427

Broadway Florists
'Flowers For Every Occassion'
Delivered locally
Telegraphed out-of-town
Winnie H. Taguchi
691 West Broadway
Vancouver 9, B.C.
Bus. Phone TR. 6-3848
Home Phone FA. 5-9046

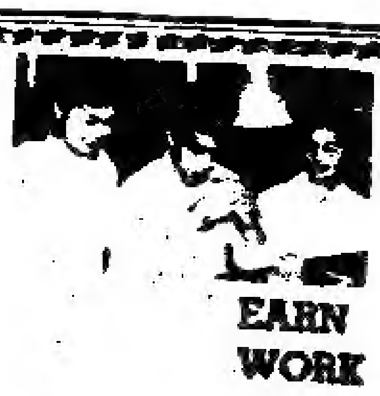
For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. HO. 9-0551
Res. OX. 4-9872
1574 DANFORTH AVE.
(at Coxwell)
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel
Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446.

NOW OPEN A MOST CHEERFUL PLACE
SPECIALIZING IN THE FINEST CHINESE FOODS
2359 Yonge St.
1 Block North of Eglinton
at
SUNN GARDEN
JAPANESE BROTHERHOODS ARE WELCOME
For Home Delivery Call HU. 5-4031
Courteous and Prompt
10% OFF ON ALL PICK UP ORDERS
Most of all they're paying but because only we pack them in heavy duty foil containers. Heatproof: these containers are re-useable at home for baking purposes.
For special occasions, at a special rate consult our manager.

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.


Learn
CHICK SEXING
For Security—Higher Income
EARN
WORK
WRITE
American
Chick Sexing School